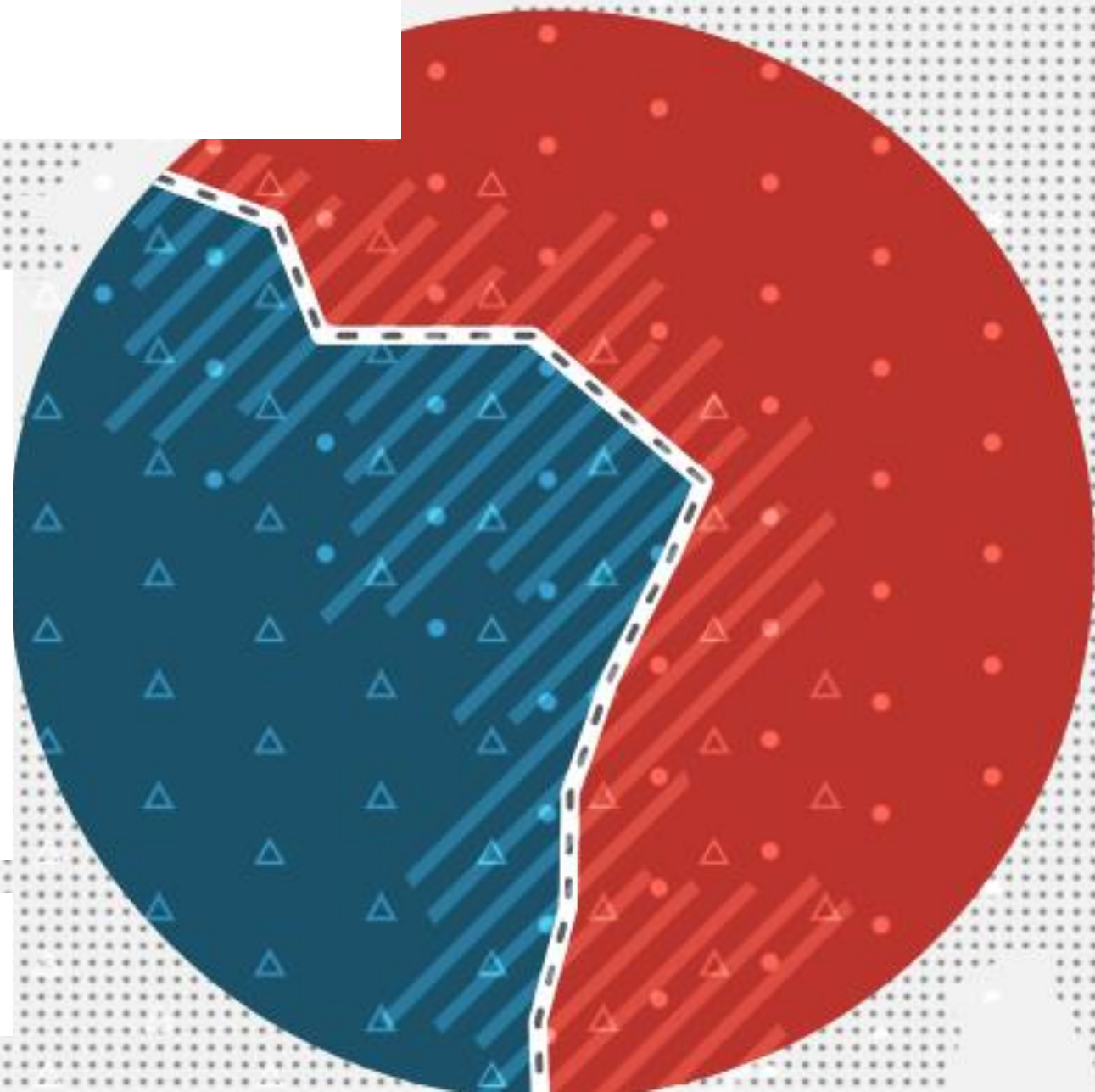


4èmes rencontres de la Conférence du Rhin supérieur et de la Grande Région
Treffen der Oberrheinkonferenz und Großregion
Regards croisés sur la donnée transfrontalière
Austausch über grenzüberschreitende Daten

**Contexte européen et transnational
sur l'observation transfrontalière**
Europäischer und transnationaler
Kontext der grenzüberschreitenden
Raumbeobachtung

4 FÉVRIER 2021 4. FEBRUAR 2021



 Bundesinstitut für
Bau-, Stadt- und Raumforschung

Sommaire - **Gliederung**

1. **Contexte franco-allemand et européen**

- 1.1 Coopération franco-allemande
- 1.2 Contexte européen

2. **Contextes nationaux**

- 2.1 France et frontières françaises
- 2.2 Allemagne et frontières allemandes

3. **Vers une mise en réseau des observatoires ?**

- 3.1 Brochure MOT/BBSR : recommandations
- 3.2 Réseau européen d'observation transfrontalière
- 3.3 Perspectives

1. **Deutsch-französischer und europäischer Kontext**

- 1.1 Deutsch-französische Zusammenarbeit
- 1.2 Europäischer Kontext

2. **Nationale Kontexte**

- 2.1 Frankreich und französische Grenzen
- 2.2 Deutschland und deutsche Grenzen

3. **Auf dem Weg zu einer Vernetzung der Raumbeobachtungsstellen?**

- 3.1 Broschüre MOT/BBSR: Empfehlungen
- 3.2 Europäisches Netzwerk Raumbeobachtung in Grenzregionen
- 3.3 Perspektiven

1 Contexte franco-allemand et européen

Deutsch-französischer und europäischer Kontext

1.1 Coopération franco-allemande

Deutsch-französische Zusammenarbeit

Le Traité d'Aix-la-Chapelle (22 janvier 2019)

Comité de Coopération transfrontalière (CCT) :

- la coordination de tous les aspects de l'**observation territoriale transfrontalière** entre la France et l'Allemagne
- définir une **stratégie commune** pour la sélection des projets prioritaires
- **observer les difficultés** rencontrées dans les territoires frontaliers
- faire des propositions pour y remédier
- analyser l'**impact de la nouvelle législation** sur les territoires frontaliers

Création d'un groupe de travail sur l'observation transfrontalière prévue également



Vertrag von Aachen (22. Januar 2019)

- Ausschuss für grenzüberschreitende Zusammenarbeit
- Arbeitsgruppe für Raumbewertung

1 Contexte franco-allemand et européen

Deutsch-französischer und europäischer Kontext

1.2 Contexte européen

Europäische Zusammenarbeit

- 20 Septembre 2017: adoption de la communication de la Commission européenne "Boosting Growth and Cohesion in EU Border Regions"
 - Border Region Data Collection
 - b-solutions
- Nouvelle période de programmation 2021-2027
- Adoption de l'Agenda territorial 2030 sous la présidence allemande: priorité pour l'"intégration au-delà des frontières" et parution de l'Atlas pour l'agenda territorial en coopération avec ESPON
- 20. September 2017: Kommunikation der Europäischen Kommission "Boosting Growth and Cohesion in EU Border Regions"
 - Border Region Data Collection
 - b-solutions
- Neue Förderperiode 2021-2027
- Verabschiedung der territorialen Agenda 2030 mit Integration jenseits der Grenzen als eine der Prioritäten und Veröffentlichung des Atlas für die TA 2030 in Zusammenarbeit mit ESPON



2 Contextes nationaux

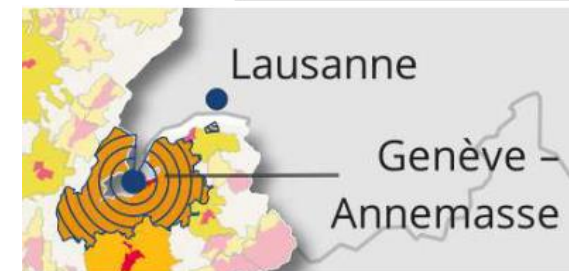
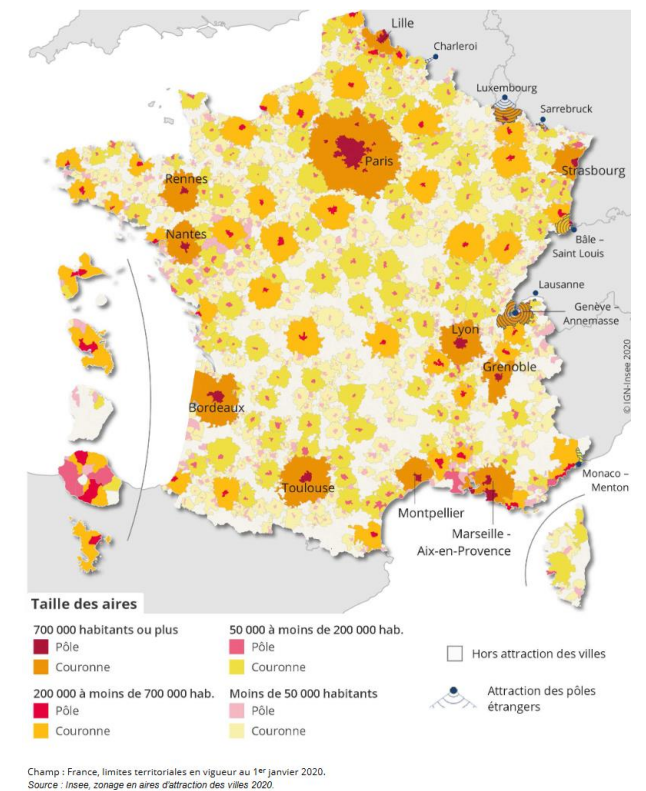
Nationale Kontexte

2.1 France et frontières françaises

Frankreich und französische Grenzen

Historique et contexte actuel

- **2012** : Séminaire sur l'observation des territoires transfrontaliers à Nancy
- **2013** : Création du **Comité stratégique transfrontalier (CSC)** par 8 pays
- **2018** : L'INSEE (Institut national français de la statistique) a créé un centre spécialisé dans le suivi transfrontalier situé à Nancy
- **2019** : TALC et brochure franco-allemande
- **2020** : Nouveaux espaces urbains fonctionnels français (« aires d'attraction des villes »), incluant la méthodologie européenne et les influences / effets transfrontaliers
- **2021** :
 - Redéfinition du **Comité stratégique sur l'observation territoriale** en lien avec l'ANCT ?
 - Réflexion en vue d'un **Groupe de travail MOT** sur l'observation transfrontalière (2 ou 3 réunions par an) ?
 - Projet de **coordination de projets** (Interreg) d'observation transfrontalière
- **2022** : Présidence française de l'Union européenne



2 Contextes nationaux

2.1 France et frontières françaises

- Relance du **Comité stratégique sur l'observation territoriale** en lien avec l'ANCT ?
- Création d'un **Groupe de travail MOT** sur l'observation transfrontalière (2 ou 3 réunions par an) ?
- **Présidence française de l'Union européenne (2022) ?**

Nationale Kontexte

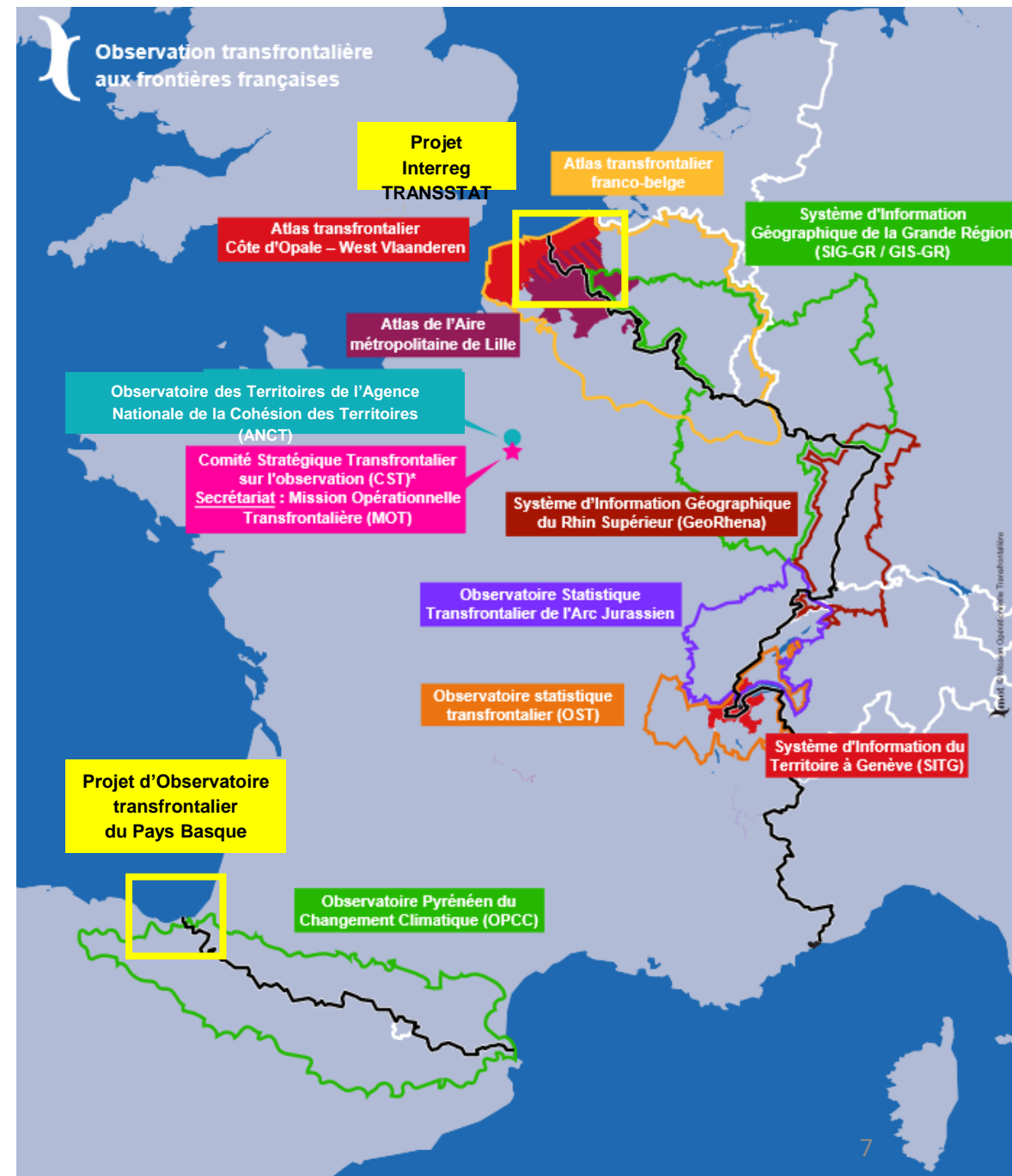
Frankreich und französische Grenzen

- Neustart des strategischen Ausschusses für Raubeobachtung in Zusammenhang mit der ANCT ?
- Gründung einer Arbeitsgruppe der MOT zur grenzüberschreitenden Raubeobachtung (2 oder 3 Treffen pro Jahr) ?
- **Französische EU-Ratspräsidentschaft (2022) ?**

Observatoires transfrontaliers aux frontières françaises

Raubeobachtungsstellen an den französischen Grenzen

- 
SIG-GR Grande Région
- 
SIG Rhin Supérieur
- 
Observatoire statistique transfrontalier de l'Arc Jurassien
- 
Observatoire transfrontalier du Grand Genève
- 
Observatoire Pyrénéen du Changement Climatique
- Projet d'Observatoire transfrontalier du Pays Basque
Projet Interreg TRANSSTAT



2 Contextes nationaux

2.2 Allemagne et frontières allemandes

Au niveau fédéral

- Bundesraumordnungsgesetz (ROG) § 25 (§ 22 nov.): prévoit l'observation du territoire de l'Allemagne et régions limitrophes parmi les missions du BBSR
- Projets MORO sur l'observation transfrontalière
 - MORO 1 (2015-2017)
 - MORO 2 (2018-2021)

Nationale Kontexte

Deutschland und deutsche Grenzen

Auf der Bundesebene

- Bundesraumordnungsgesetz (ROG) § 25 (§ 22 nov.): „Das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung führt ein Informationssystem zur räumlichen Entwicklung im Bundesgebiet und in den angrenzenden Gebieten.“
- MORO Projekte „Raumbeobachtung Deutschland und angrenzende Regionen“
 - MORO 1 (2015-2017)
 - MORO 2 (2018-2021)



2 Contextes nationaux

2.2 Allemagne et frontières allemandes

Au niveau régional

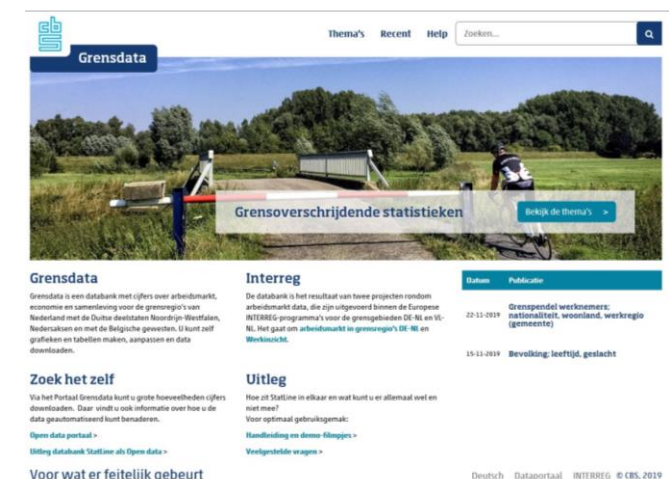
- Projet Interreg Marché du travail transfrontalier D-NL
- Projet Interreg INT 179 (2020-2022): Observation transfrontalière dans la région métropolitaine de Stettin
- Observatoires existants: SIG Grande Région, Geo Rhena, Bodensee (DACH+)

Nationale Kontexte

Deutschland und deutsche Grenzen

Auf der regionalen Ebene

- Projet Interreg Arbeitsmarkt in Grenzregionen D-NL
- Projet Interreg INT 179 (2020-2022): grenzübergreifendes Monitoring in der Metropolregion Stettin
- Existierende Raubeobachtungsstellen: SIG Grande Région, Geo Rhena, Bodensee (DACH+)



3 – Vers une mise en réseau des observatoires ?

Auf dem Weg zu einer Vernetzung der Raumbeobachtungsstellen?

3.1 Brochure “France-Allemagne l’observation transfrontalière au cœur de l’Europe” : recommandations

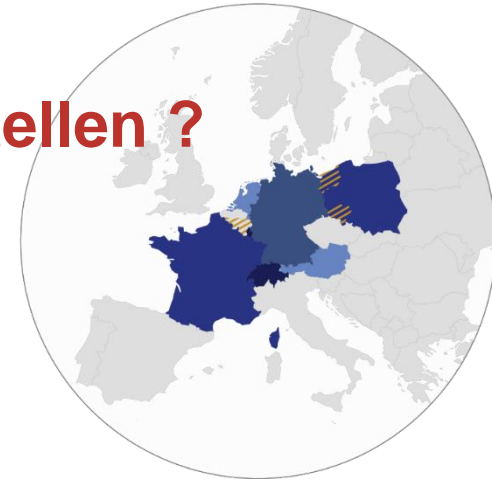
Broschüre “Deutschland-Frankreich: grenzüberschreitende Raumbeobachtung im Herzen Europas”: Empfehlungen

- Action 1 - Identification des priorités thématiques : vers plus de coopération multi-niveau
- Action 2 - Pour plus d’harmonisation des données et une collecte adaptée des données : coordination avec les instituts statistiques
- Action 3 - Vers une observation transfrontalière européenne : coordination avec les autres pays européens et avec les institutions européennes
- Maßnahme 1 – Identifizierung thematischer Prioritäten: für eine bessere Zusammenarbeit über mehrere Ebenen
- Maßnahme 2 – Für eine bessere Datenharmonisierung und angepasste Datensammlung: Abstimmung mit statistischen Einrichtungen
- Maßnahme 3 – Auf dem Weg zu einer europäischen grenzüberschreitenden Raumbeobachtung: Abstimmung mit anderen europäischen Ländern und europäischen Institutionen

3 – Vers une mise en réseau des observatoires ?

Auf dem Weg zu einer Vernetzung der Raumbeobachtungsstellen ?

3.2 Réseau européen pour l'observation transfrontalière Europäisches Netzwerk Raumbeobachtung in Grenzregionen



Buts

- Améliorer l'observation des territoires transfrontaliers
- Faciliter l'accès aux données transfrontalières
- Encourager le développement de statistiques transfrontalières

Objectifs

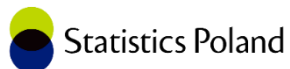
- Formuler des besoins communs et résoudre les obstacles
- Connecter les différentes initiatives et acteurs nationaux
- Attirer l'attention sur les enjeux de l'observation transfrontalière

Ziele

- Raumbeobachtung in Grenzregionen verbessern
- Zugang zu grenzüberschreitenden Daten vereinfachen
- Entwicklung von grenzüberschreitenden Statistiken fördern

Zwischenziele

- Formulierung von Bedürfnissen und Überwindung von Hindernissen
- Vernetzung mit nationalen Initiativen und Akteuren
- Bewusstseinschärfung

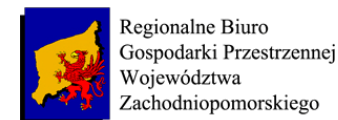
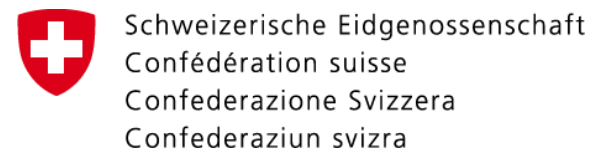
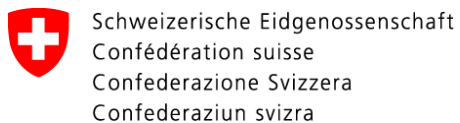


Membres du réseau

18 membres, 7 pays,
3 organisations transfrontalières

Netzwerkmittglieder

18 Mitglieder, 7 Länder,
3 grenzüberschreitende Organisationen



3 – Vers une mise en réseau des observatoires ?

Auf dem Weg zu einer Vernetzung der Raumbeobachtungsstellen ?

3.3 Perspectives

Perspektiven

Poursuite des projets existants

- Elargissement du réseau européen d'observation transfrontalière
- Redéfinition du CST par la MOT
- Et au niveau franco-allemand: rôle du groupe de travail sur l'observation transfrontalière ?

Aktuelle Projekte weiterverfolgen

- Erweiterung des europäischen Raumbeobachtungsnetzwerks
- Neudefinition des CST durch die MOT
- Auf der DE-FR Ebene: Welche Rolle für die Arbeitsgruppe zu Raumbeobachtung?

Source : enquête MOT - 2020

3 – Vers une mise en réseau des observatoires ?

Auf dem Weg zu einer Vernetzung der Raumbeobachtungsstellen ?

3.3 Perspectives **Perspektiven**

Quels objectifs de la mise en réseau ?

- Quelles attentes au niveau européen et franco-allemand ?
- Mutualisation des données sur l'ensemble de la frontière DE-FR ? Avec d'autres frontières ?
- Vers des indicateurs communs ? (pour favoriser la comparabilité inter-territoriale)
- Echanges de méthodes ?
- Meilleure coordination avec les instituts statistiques ?
- Quel impact en matière de politique publique ?
Quelles problématiques prioritaires ?

Welche Ziele für eine Vernetzung?

- Welche Erwartungen auf der europäischen und deutsch-französischen Ebene?
- Austausch bzw. gegenseitiger Zugriff auf Daten auf der gesamten Grenze?
- Gemeinsame Indikatoren?
- Austausch von Methoden?
- Bessere Koordinierung mit statistischen Ämtern?
- Welcher Einfluss auf *policy*?
- Welche Prioritätsthemen?

FR-LU-BE-DE	
Démographie	6
Marché de l'emploi	6
Transport et mobilités	6
Logement	5
Tissu économique, commerce	4
Occupation des sols, foncier	4

FR-DE-CH	
Démographie	5
Marché de l'emploi	5
Transport et mobilités	5
Tissu économique, commerce	4
Occupation des sols, foncier	3

Source : enquête MOT - 2020



Merci de votre attention!



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!